

## AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

## 71/2004. HATÁROZATA

(2004. június 8.)

## az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabályok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított megállapodásra (a továbbiakban: a Megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A Megállapodás II. mellékletét az EGT-Vegyesbizottság 2002. július 12-i 102/2002/EGK határozata <sup>(1)</sup> módosította.
- (2) Az áruknek a tagállamok közötti szabad mozgásával kapcsolatban a belső piac működéséről szóló, 1998. december 7-i 2679/98/EK tanácsi rendeletet <sup>(2)</sup> a Megállapodás szövegébe kell illeszteni.
- (3) A Tanács és a tagállamok kormányképviselőinek az 1998. december 7-i tanácsi ülés keretében az áruk szabad mozgásával kapcsolatos állásfoglalását <sup>(3)</sup> a Megállapodás szövegébe kell illeszteni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

## 1. cikk

A Megállapodás II. mellékletének XX. fejezete a következőképpen módosul:

1. A következő címsor és pont kerül a „XX. ÁRUK SZABAD MOZGÁSA – ÁLTALÁNOS” címsor után

## „EMLÍTETT JOGI AKTUSOK

1. **398 R 2679:** Az áruknek a tagállamok közötti szabad mozgásával kapcsolatban a belső piac működéséről szóló, 1998. december 7-i 2679/98/EK tanácsi rendelet (HL L 337., 1998.12.12., 8. o.)”
2. Az 1., 2., 3. és 4. pont ennek megfelelően 2., 3., 4. és 5. pont lesz.
3. Az 5. pont (2001/893/EK bizottsági ajánlás) után a következő pont lép:
  - „6. **498 X 1212(01):** A Tanács és a tagállamok kormányképviselőinek az 1998. december 7-i tanácsi ülésen hozott, az áruk szabad mozgásával kapcsolatos állásfoglalása (HL L 337., 1998.12.12., 10. o.)”

<sup>(1)</sup> HL L 298., 2002.10.31., 17. o.

<sup>(2)</sup> HL L 337., 1998.12.12., 8. o.

<sup>(3)</sup> HL L 337., 1998.12.12., 10. o.

*2. cikk*

A 2679/98/EK rendelet és a Tanács és a tagállamok kormányképviselőinek az 1998. december 7-i tanácsi ülésen hozott állásfoglalása izlandi és norvég nyelvű szövegei, amelyeket az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében kell kihirdetni, hitelesek.

*3. cikk*

Ez a határozat 2004. június 9-én lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (\*).

*4. cikk*

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében, illetve EGT-kiegészítésében kell kihirdetni.

Kelt Brüsszelben, 2004. június 8-án.

az EGT-Vegyesbizottság részéről  
az elnök  
S. GILLESPIE

---

(\*) Alkotmányos követelmények megjelölve.

## MELLÉKLET

## AZ EFTA-ÁLLAMOK NYILATKOZATA

**a tanács és a tagállamok kormányképviselőinek az 1998. december 7-i tanácsi ülésen hozott, az áruk szabad mozgásával kapcsolatos állásfoglalásáról**

(egy új, 6. pont beillesztése az EGT-megállapodás II. Mellékletének XX. [Az áruk szabad mozgása-általános] fejezetébe)

Az EFTA-államok vállalják, hogy minden tőlük telhetőt megtesznek annak érdekében, hogy a Tanács és a tagállamok kormányképviselőinek az 1998. december 7-i tanácsi ülésen hozott, az áruk szabad mozgásával kapcsolatos állásfoglalása végrehajtásában az EU-tagállamokéval megegyező kötelezettségeket vállaljanak.

## KÖZÖS NYILATKOZAT

**az áruknek a tagállamok közötti szabad mozgásával kapcsolatban a belső piac működéséről szóló, 1998. december 7-i 2679/98/EK tanácsi rendeletnek a megállapodás szövegébe illesztéséről**

(egy új, 6. pont beillesztése az EGT-megállapodás II. Mellékletének XX. [Az áruk szabad mozgása-általános] fejezetébe)

A Szerződő Felek egyetértenek abban, hogy a 2679/98/EK tanácsi rendelet vonatkozásai a belső piac kiteljesítésének tekintetében fontossággal bírnak.

Ennek következtében a Felek a 2679/98/EK rendeletet az EGT-megállapodás részeként kívánják alkalmazni.

Ez nem sérti azt a megegyezést, mely szerint a bel- és igazságügyek az EGT-megállapodás hatályán kívül esnek.